IS YOUR CHILD AT RISK FOR LEAD POISONING?

CHECK FOR LEAD IN AND AROUND YOUR HOME:

- ☐ **Paint:** Move your child's things away from and safely repair chipping paint.
- ☐ **House Dust:** Wet wipe or mop surfaces to remove dust and dirt. Do not let your child chew on windowsills or other surfaces.
- ☐ **Bare Dirt:** Cover bare dirt outside where your child plays.
- ☐ **Vinyl Mini-Blinds:** Replace old vinyl mini-blinds and do not let your child chew on them.

- ☐ **Plumbing Materials:** Tap water is more likely to have lead if plumbing materials, including solder or service lines, contain lead. Reduce potential exposure to lead in tap water by running water until it feels cold and only drawing from the cold tap for cooking, drinking, or baby formula (if used).
- ☐ **Water From Wells:** The only way to know if your water has lead is to have it tested.

Learn more about water testing: **www.epa.gov/lead/protect-your-family-exposures-lead#testdw**

- ☐ **Dishes, Pots, & Water Crocks:** Avoid using dishes, pots, and water crocks that are worn or antique, from a discount or flea market, made of crystal, handmade, or made outside the USA unless they have been tested and don't have lead.

- ☐ **Food & Spices:** Avoid imported foods and brightly colored spices that might have lead in them, like chapulines and turmeric.
- ☐ **Candies:** Avoid recalled candies: **www.cdph.ca.gov/Programs/CEH/DFDCS/Pages/FDBPrograms/FoodSafetyProgram/LeadInCandy.aspx**

- ☐ **Traditional Make-Up & Traditional Remedies:** These products often have lead in them: surma, azarcon, greta, pay-loo-ah. Talk to your doctor before using these or other traditional make-up or remedies (e.g., brightly colored powders, traditional Chinese or Ayurvedic remedies).

- ☐ **Toys:** Check toys for peeling paint and wash them often. Old or vinyl toys are more likely to have lead. Avoid recalled toys: **www.cpsc.gov**
- ☐ **Jewelry:** Do not let your child suck on or play with jewelry. Learn more: **https://dtsc.ca.gov/toxics-in-products/lead-in-jewelry/**

- ☐ **Lead Fishing Sinkers & Lead Bullets:** Do not let your child touch lead fishing sinkers or lead bullets or casings.
- ☐ **Lead Solder:** Keep your child away from activities that use lead solder, like welding, or stained glass or jewelry making.

- ☐ **Take-Home Lead:** Avoid taking lead home from work or hobbies. If you work with lead, change out of work clothes and shoes and wash up before getting in your car or going home.
- ☐ **Home Repair/Improvement Projects:** Do not scrape or sand paint on your home unless you know your paint does not have lead in it.

For more information, go to www.cdph.ca.gov/programs/clppb, or contact:

CDPH

CHILDHOOD LEAD POISONING PREVENTION BRANCH

8/19 EN - Pashto

ایا ستاسو ماشوم د سرب مسمومیت په خطر کې دی؟

د خپل کور دننه او شاوخوا د سرب د شتون لپاره ولټوئ:

- ☐ **رنګ:** د خپلو ماشومانو شیان د دیوال د رنګ له ټوټو څخه لرې کړئ او په محفوظه توګه یې ترمیم کړئ.
- ☐ **د کور دوړه:** د دوړې او خیرې له منځه وړلو لپاره کور په لونده جارو، جارو یا پاک کړئ. خپل ماشومان مه پرېږدئ چې د کړکۍ ستنې یا د کور د فرش نور خیزونه وژوي.
- ☐ **ښکاره خیرې:** دباندې چېرې چې ستاسو ماشوم لوبې کوي، ښکاره خیرې پټ کړئ.
- ☐ **وینلي لنډې پردې:** پخواني وینلي لنډې پردې بدلې کړئ او خپل ماشوم ته اجازه مه ورکوئ چې پردې وژوي.

- ☐ **د نلونو سامان:** که چېرې د نلونو سامان د شیردان یا د خدمتونو لینونو سرب ولري نو ډېر امکان شته چې د شیردان اوبه هم سرب ولري. شیردان خلاص کړئ او پرېږدئ چې اوبه یخې شي، پدې سره د په اوبو کې د سرب شتون کمیږې او د پخلي، څښاک او د ماشومانو د فارمولې لپاره (که استعمالیږي) یوازې د یخو اوبو له شیردان څخه استفاده وکړئ.
- ☐ **د څاګانو اوبه:** د دې پوهېدلو لپاره چې ایا ستاسو اوبه سرب لري او کنه یواځینی لاره د اوبو معاینه کول دي.

د اوبو معاینې په اړه نور دلته زده کړئ: www.epa.gov/lead/protect-your-family-exposures-lead#testdw

- ☐ **لوښي، ګلدانونه او د اوبو منګې:** هغه لوښي، ګلدانونه یا د اوبو منګې چې استعمال شوي یا انتیک دي، له بهرنې جوړې شوي، په لاس جوړ شوي یا له امریکا څخه دباندې جوړ شوي وي پرته له دې چې معاینه شئ او د سرب نه شتون یقیني شئ د ارزانښت لپاره د کباړ له بازاره مه اخلئ.

- ☐ **خواړه او مسالې:** وارد شوي خواړه او رنګ لرونکي مساله چې کیدای شي سرب ولري لکه چپولین او کورکمن یا زرد چوبه مه کاروئ.
- ☐ **چاکلیټ:** بېرته غوښتل شوي چاکلیټونه مه کاروئ:

www.cdph.ca.gov/Programs/CEH/DFDCS/Pages/FDBPrograms/FoodSafetyProgram/LeadInCandy.aspx

- ☐ **کورني سینګار یا درمل:** دغه محصولات ډېر ځلي سرب لري: رانجه، ازارکن (Azarcon)، ګریتا (Greta)، پیلواه (pay-loo-ah). دغه کورنی سینګار یا درمل (د مثال په ډول، لړ رنګ لرونکی پوډر، کورني چینایي یا ایوروادایي درمل) کارولو څخه وړاندې خپل ډاکټر سره مشوره وکړئ.

- ☐ **د لوبې سامان:** د لوبې سامان د رنګ د ټوټو لپاره وګورئ او ډېر ځلي یې ووینځئ. ډیر امکان ته چې د لوبو زاړه یا وینلي سامانونه سرب ولري. بېرته غوښتل شوي د لوبو سامان مه کاروئ: www.cpsc.gov
- ☐ **جواهرات:** خپل ماشومان مه پرېږدئ چې جواهراتو سره لوبه وکړي یا یې وخټي.
نور زده کړئ: https://dtsc.ca.gov/toxics-in-products/lead-in-jewelry/

- ☐ **د کب نیونې سربي چنګونه یا سربي ګولۍ:** خپلو ماشومانو ته د کب نیونې سربي چنګونو یا سربي ګولۍ یا تولۍ د لمس کولو اجازه مه ورکوئ.
- ☐ **سربي لېم:** خپل ماشومان له هغو فعالیتونو چې سربي لېم په کې کارول کیږي، لکه ویلډینګ، نقش لرونکي ښیښه او جواهرات جوړولو له سامان څخه لرې وساتئ.

- ☐ **کور ته سرب وړل:** له دندې او مشغلې څخه کور ته سرب مه وړئ. که له سرب سره کار کوئ، د کار لباس او بوټان بدل کړئ او د خپل موټر کارولو یا کور ته تللو څخه وړاندې ځان ووینځئ.
- ☐ **د کور ترمیم/ بڼه والی پروژې:** د خپل کور رنګ تر هغه چې پوه شوي نه یاست چې ستاسې د کور رنګ سرب نه لري مه توړئ.

د نورو معلوماتو لپاره لاندې لینک وګورئ
www.cdph.ca.gov/programs/clppb، یا د ماشومانو د سیمه ایز د سرب مسمومیت مخنیوی پروګرام سره اړیکه ونیسئ:

CHILDHOOD LEAD POISONING PREVENTION BRANCH

CDPH